

ЦЕНТЪР ЗА  
ОБСЛУЖВАНЕ  
НА РОДИТЕЛИ

**MANNHEIM<sup>2</sup>**

Често задавани въпроси (FAQ) на тема

Система за регистрация за детски заведения (МЕКИ)

## Често задавани въпроси (FAQ)

### на тема - Система за регистрация за детски заведения (MEKi)

#### 1. Къде да получа експертна информация при въпроси по темата за детските заведения?

Моля, обърнете се по телефона или по електронната поща към сътрудниците на центъра за обслужване на родители на град Манхайм:

Q 5, 22

68161 Mannheim

Тел.: 0621 293-3888

Факс: 0621 293-473859

E-Mail: 56.servicestelle.eltern@mannheim.de

#### 2. Какво представлява системата за регистрация за детски заведения (MeKi)?

Чрез системата за регистрация за детски заведения (MeKi) град Манхайм събира централизирано желанията на всички родители в Манхайм за гледане на деца в ясла, детска градина, специализирана служба, предлагаща гледане на деца, занималня и надеждно начално училище. Заявленията за регистрация в MeKi представляват важна информация за града, за да може да оцени реално и да подобри предлаганите услуги за гледане на деца. Затова е важно, всички родители да се регистрират с желанията си чрез системата за регистрация (MeKi). Регистрацията може да се извърши или по интернет онлайн, ИЛИ в хартиен вариант. Ако се използва хартиен вариант, се препоръчва директно изпращане до центъра за обслужване на родители. Съгласно § 3, ал. 2а от Закона за детските заведения регистрацията се извършва от родителите, респ. от настойник.

#### 3. Трябва ли задължително да извърша регистрация чрез системата за регистрация за детски заведения?

Да. Всяка регистрация, независимо дали за общинско детско заведение, за заведение на независима или друга институция, дали при специализираната служба, предлагаща гледане на деца, трябва първоначално да се извърши чрез системата за регистрация (MeKi).

Моля, имайте предвид, че записването за гледане на деца в часовете извън регулярното работно време в целодневни начални училища не се извършва чрез MeKi – за това се свържете директно с отдел Образование. Подробна информация за

гледането на деца в часовете извън регулярното работно време в целодневни училища ще намерите тук:

<https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/die-ersten-schuljahre/betreuungsangebote-an-schulen/randzeitenbetreuung-an-ganztagsgrundschulen>

#### 4. Как да се запиша?

Моля, попълнете „Формуляр за записване в системата за регистрация за детски заведения (MeKi)“. Можете да направите това онлайн на [www.mannheim.de](http://www.mannheim.de) ИЛИ да попълните формуляра за регистрация в хартиен вариант. Можете да получите формуляра за регистрация в хартиен вариант като файл за сваляне на [www.mannheim.de](http://www.mannheim.de), както и в яслите, детските градини, в специализираната служба, предлагаща гледане на деца, в заведенията за гледане на ученици, в центъра за обслужване на родители (MeKi) и в центровете за обслужване на населението.

#### 5. За какви предлагани услуги мога да регистрирам детето си?

Можете да запишете детето си за ясла, детска градина, при специализираната служба, предлагаща гледане на деца, за занимални и надеждни начални училища (VGS) с различни часове на гледане.

Имайте предвид, че записването за гледане на деца в часовете извън регулярното работно време в целодневни начални училища не се извършва чрез MeKi.

#### 6. Какви данни трябва да посоча?

Освен желаното детско заведение/желаната предлагана услуга за гледане и продължителността на гледане ни е необходима информация за Вашето работно време (задължително е представянето на съответните доказателства) и дали сте самотен родител. Също така посочете, дали вече има друго дете – брат или сестра, посещаващо детско заведение<sup>1</sup> или дали за такова дете в същия момент се търси място в детско заведение<sup>2</sup>. Моля, съобщете също, ако детето Ви вече посещава яслена група на обединено детско заведение и ако това дете трябва да се премести в градинската група на това обединено детско заведение. Също така посочете, ако детето Ви все още не посещава детска градина и подлежи на задължително посещаване на училище през

---

<sup>1</sup> Имат се предвид конкретно споменатите в критериите за разпределяне на местата форми на отглеждане: ясла, специализирана служба, предлагаща гледане на деца, детска градина, занималня, надеждно начално училище и гъвкава следучилищна грижа за деца.

<sup>2</sup> Има се предвид търсенето на място в следните – споменати в критериите за разпределяне на местата – форми на отглеждане: ясла, специализирана служба, предлагаща гледане на деца, детска градина, занималня, надеждно начално училище и гъвкава следучилищна грижа за деца.

следващата учебна година. Тази информация е от значение при разпределянето на местата.

При посочването на желаната дата за прием имайте предвид, че тя е възможно най-ранното начало за постъпване в детско заведение. Имайте също предвид, че в детска градина могат да бъдат приемани деца, навършили 3 години. Деца под 3 години се отглеждат в ясли или в специализираната служба, предлагаща гледане на деца.

Също така имайте предвид, че за дете, което към желаната дата за прием поради възрастта си вече подлежи на училищно образование, трябва да представите решение за отлагане, за да може детето все още да бъде регистрирано за място в детска градина.

Ако все още нямате адресна регистрация в Манхайм, трябва да представите доказателство за преместване в Манхайм (например копие от договор за наем или покупко-продажба), за да може заявлението Ви да бъде вписано в системата за регистрация за детски заведения. Вижте и точка 23.

Родителите са задължени да уведомяват центъра за обслужване на родители незабавно за всякакви промени в посочената информация. Особено за информацията, за която се изискват доказателства, съществува задължение за уведомяване, тъй като тя е от значение за разпределянето на местата.

## **7. За колко детски заведения мога да регистрирам детето си?**

Имате възможността да посочите пет детски заведения по Ваш избор. Моля, посочете имената на детските заведения/предлаганите услуги за гледане по реда на желанията си<sup>3</sup>.

Препоръчваме Ви да използвате възможността да посочите пет желани детски заведения. Колкото повече желани детски заведения посочите, толкова по-големи са шансовете за скоршно получаване на място.

Ще намерите всички детски заведения в търсачката за детски заведения (Kitafinder) на град Манхайм:

<https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/vormerkungen-fuer-die-betreuung-von-kindern>.

Имайте предвид, че занималните и групите в надеждни начални училища, които се намират непосредствено в сградите на училищата, могат да се ползват само от деца, които са ученици в това училище.

---

<sup>3</sup> Указание: Съгласно §5 СКVIII имате право на желание и избор между предлаганите услуги и заведения на различни институции. Ако посочите в реда на предпочитанията си различни предлагани общински услуги, респ. детски заведения, това се счита за упражняване на правото Ви на желание и избор.

Началното училище по район за Вашето дете ще намерите на:  
<https://www.gis-mannheim.de/mannheim/index.php?service=gsfinder>

## **8. В кой момент трябва да регистрирам детето си?**

Родители, които търсят място за началото на идната учебна година, трябва да подадат заявлението си заедно с всички необходими доказателства до 1 февруари при центъра за обслужване на родители (MeKi). (Учебната година започва през септември на същата година.)

Заявления могат да бъдат подавани и през годината.

Датите за разпределяне на местата се определят от институциите по принцип при взаимна съгласуваност. Само за детските заведения на независими или други институции трябва предварително да уточните, докога трябва да се подадат заявленията.

## **9. Как да разбера, че заявлението ми е получено в центъра за обслужване на родители (MeKi)?**

Центърът за обслужване на родители (MeKi) ще потвърди писмено, съотв. по електронната поща, получаването на Вашето заявление.

## **10. Детските заведения получават ли информацията, че детето ми е регистрирано? Или трябва да отида лично в заведенията?**

Вашите заявления се препращат автоматично от системата за регистрация (MeKi) към детските заведения, респ. специализираната служба, предлагаща гледане на деца. Препоръчваме на всички родители да разгледат предварително заведенията. Така те могат сами да си изградят представа и да преценят, кое предложение е най-подходящо за тяхното дете.

В специализираната служба, предлагаща гледане на деца, може да се намери подходящ(а) за родителите и детето гледач(ка) само ако уговорите час за консултация със специализираната служба, предлагаща гледане на деца/службата за закрила на децата и младежите и службата по здравеопазване.

Допълнителна информация за гледането в специализираната служба, предлагаща гледане на деца, ще откриете на:

<https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/kindertagespflege>

Независимите и други институции може да се нуждаят при определени обстоятелства от допълнителна информация извън формуляра за регистрация за приемането на детето в някое от техните заведения. Осведомете се своевременно за това при съответните доставчици на услуги, респ. при ръководството на детското заведение.

**11. В момента детето ми посещава ясла, но след 3-тата си година се нуждае от място в детска градина. Необходима ли е повторна регистрация?**

Да, при преместване от ясла в детска градина е необходимо повторно заявление. Това се отнася и за преместването от ясла в детска градина в рамките на едно и същото заведение (обединено детско заведение).

**12. Детето ми все още не е навършило 3 години. Мога ли въпреки това вече да го регистрирам за място в детско заведение за над 3 години?**

Да, това е възможно. Все пак имайте предвид, че регистрация е възможна най-рано 2 години преди желаната дата на приемане.

**13. Детето ми ще се роди скоро, мога ли въпреки това вече да го регистрирам?**

Принципно да. За целта посочете предвидената дата на раждане според картата за майчинство. След това обаче е задължително съобщаването на действителната дата на раждане. Все пак имайте предвид, че регистрация е възможна най-рано 2 години преди желаната дата на приемане.

**14. Мога ли чрез системата за регистрация да сменя и детското заведение?**

Да. За целта посочете в заявлението си досегашното заведение, новото(ите) желано(и) заведение(я) и желаната дата на преместване.

**15. Имам няколко деца. Достатъчно ли е едно заявление за регистрация?**

Не, за всяко дете и всяка форма на отглеждане е необходимо отделно заявление. С едно заявление може винаги да се регистрира само едно дете за подходяща за възрастта му форма на гледане.

## 16. Как ще получа място?

Системата за регистрация (MeKi) регистрира електронно всички постъпили заявления и ги предоставя автоматично на посочените от родителите детски заведения, на отдел Образование или специализираната служба, предлагаща гледане на деца. Последващото им разглеждане се извършва в съответните заведения, респ. отдел Образование или специализираната служба, предлагаща гледане на деца. Имайте предвид, че разпределянето на местата се извършва непосредствено от институцията, респ. съответните заведения.

Моля, имайте предвид: *Центърът за обслужване на родители не разпределя местата.*

## 17. Кой разпределя местата в детските заведения?

Местата в детските заведения се разпределят директно от заведенията на съответните институции или от отдел Образование, това може да е общината, респ. частна, църковна или корпоративна институция.

*Самият център за обслужване на родители не разпределя места!*

## 18. Как ще науча дали съм получил/а място в детско заведение?

Ще получите потвърждение за прием директно от детското заведение или от отдел Образование по имейл или по обикновената поща. Потвържденията не се изпращат от центъра за обслужване на родители (MeKi), а по правило от ръководството на детските заведения.

Специализираната служба, предлагаща гледане на деца, предоставя място само при личен контакт с Вас.

## 19. Има ли списък на чакащите?

При разпределянето на местата в общинските детски заведения няма списък на чакащи. Вместо това всяко заявление се оценява с точки според определените от общинския съвет критерии за разпределяне на места и така се класира. Класирането може да се променя динамично вследствие на новополучени заявления. При това времето на чакане не е от значение. Все пак имайте предвид датата за подаване на заявление за съответната учебна година (вижте т. 8)

## 20. Какви критерии важат за разпределяне на местата?

Разпределянето на местата в общинските детски заведения и предложенията за гледане на ученици се извършва в съответствие с единните критерии, приети от комисията за подпомагане на децата и младежите и общинския съвет.

Прилагат се следните критерии за разпределяне на места, ако мястото за детско заведение не е предоставено на дете на педагог или на гледач в специализирана служба, предлагаща гледане на деца, за което е доказано, че няма друга възможност за отглеждане и чийто настойник е възпрепятстван от това да извършва грижа за отдел "Детски заведения" на град Манхайм или за друга институция на детско заведение или за специализирана служба, предлагаща гледане на деца, в други подходящи помещения (група U3) в Манхайм.

Място с предимство получават деца, при които социалната служба е установила ситуация на застрашаване на интересите на детето, респ. подпомагане на интересите на детето. Това е законово изискване. Също така в детската градина се приемат с предимство деца, които все още не са посещавали детско заведение и през следващата учебна година подлежат на задължително училищно образование.

Също така с предимство се приемат деца, които към момента на преминаване към детската градина вече посещават ясла в същото детско заведение. Съгласно § 24 ал. 3 СК VIII обхватът на грижите съответства на обхвата на правните основания.

Останалите критерии вземат предвид заетостта и продължителността на работното време на единия или двамата родители/настойници. Търсещите работа и намиращите се в процес на обучение лица се считат за заети. Самотните работещи родители<sup>4</sup> получават бонус.

Също така се взема предвид, дали детето вече има брат/сестра в детско заведение<sup>5</sup> или за брат/сестра в същия момент се търси място в детско заведение<sup>6</sup>.

При еднакъв брой точки мястото се предоставя на детето, чийто брат или сестра вече посещава същото заведение, като в яслата и в детската градина предимство има по-голямото дете, а при училищната занималня – по-малкото дете.

Критериите за разпределяне на местата ще намерите на:

<https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/vormerkungen-fuer-die-betreuung-von-kindern>.

---

<sup>4</sup> Вж. обяснението на т. 21

<sup>5</sup> Имат се предвид конкретно споменатите в критериите за разпределяне на местата форми на отглеждане: ясла, специализирана служба, предлагаща гледане на деца, детска градина, занималня, надеждно начално училище и гъвкава следучилищна грижа за деца.

<sup>6</sup> Има се предвид търсенето на място в следните – споменати в критериите за разпределяне на местата – форми на отглеждане: ясла, специализирана служба, предлагаща гледане на деца, детска градина, занималня, надеждно начално училище и гъвкава следучилищна грижа за деца.

## 21. Кои работещи настойници<sup>7</sup> получават бонуса за самотни родители?

Самотните работещи родители получават бонус точки, ако *живеят* с детето си в едно домакинство и се грижат и възпитават детето/децата си сами, т.е. без помощта на друг възрастен (напр. съпруг, партньор).

(Вписването в досието в регистъра на населението е решаващо за това.)

Обърнете внимание, че при така наречения модел на съвместно попечителство нито един от двамата родители не се счита за самотен родител.

## 22. Въз основа на действащото законово основание имам право на място в детско заведение. Защо въпреки това детето ми не получи място в желаното от мен заведение, респ. форма на отглеждане?

От 01.08.2013 г. децата на възраст от една до три години съгласно § 24, ал. 2 СК VIII имат право на подпомагане в целодневно детско заведение или специализирана служба, предлагаща гледане на деца. Обхватът на дневното гледане е според индивидуалните нужди.

Това законово основание не е насочено към конкретно заведение. Не съществува и право за създаване на допълнителни места в конкретно заведение. Такова искане не може да бъде основано и на правото на желание и избор на родителите. То е ограничено до съществуващите предложения (вижте решението на Върховен административен съд Мюнстер от 14.08.2013 -12 В 793/13).

Съгласно § 24, ал. 3 СК VIII децата след 3 години имат законово право на място в целодневно детско заведение (=KiGa). И тук не съществува право на място за определено детско заведение, както и право на място за целодневно отглеждане. Законното право се отнася до редовно място с удължено работно време (VÖ).

За деца в училищна възраст § 24, ал. 4 СК VIII съдържа само обективно-правно задължение на институциите за обществена подкрепа на децата и младежите да поддържат места в целодневни детски заведения според необходимостта, но не основава законови права за децата.

Центърът за обслужване на родители ще Ви консултира с удоволствие във връзка с Вашите заявления. Той не е компетентен по същество за евентуално заявяване на законови права. В тези случаи се обърнете към

FB 58 Служба за закрила на децата и младежите и Служба по здравеопазване  
Законово право за място в детско заведение

R1, 12

68161 Манхайм - 58.8.RAS@mannheim.de

---

<sup>7</sup> Търсещите работа и намиращите се в процес на обучение лица се считат за заети.

**23. Какво ще се случи, ако не получа място в никое от посочените от мен детски заведения?**

Вашите заявления ще продължат да се водят при посочените от Вас детски заведения в списъците за регистрация. Ще получите автоматично предложение от някое от тези заведения, ако там може да бъде предоставено място за детето Ви.

Не е необходимо да подавате повторно съответно заявление за същото дете и същата форма на отглеждане. Вашето заявление ще остане в системата за регистрация, докато детето Ви получи място.

**24. Мога ли да получа място в детско заведение за детето ми, дори и да не живея в Манхайм?**

Принципно не. Местата в детските заведения в Манхайм са на разположение приоритетно на живеещи в Манхайм семейства.

Можем да препратим заявлението Ви към желаните заведения едва когато детето Ви (вече) има адресна регистрация в Манхайм или ако вече сте представили конкретно доказателство за сигурно преместване в Манхайм (например копие от договор за наем или покупко-продажба).

**25. Аз съм педагог, който работи или ще работи в дневна детска градина или е гледач в специализирана служба, предлагаща гледане на деца, в други подходящи помещения и не мога да упражнявам професията си в Манхайм без място в детско заведение. Какво мога да направя?**

Ако е доказано, че за детето Ви няма друга възможност за отглеждане и това Ви пречи да извършвате грижа за отдел "Детски заведения" на град Манхайм или за друга институция на детско заведение или за специализирана служба, предлагаща гледане на деца, в други подходящи помещения (U3 зона) в Манхайм, моля, свържете се по имейл с компетентния орган в отдел „Детски заведения“ ([56.betreuungsplaetze-pf@mannheim.de](mailto:56.betreuungsplaetze-pf@mannheim.de)). Те ще Ви помогнат да намерите място в детско заведение. (вж. т. 20)

Ако Вашето дете живее в Манхайм, задължително попълнете и „Формуляр за записване в системата за регистрация за детски заведения (MeKi)“.

**26. Колко дълго ще се съхраняват личните ми данни?**

Данните за регистрацията се изтриват от централния орган, след като детето бъде обвързващо записано и прието в някое детско заведение. Все пак можете по всяко време чрез центъра за обслужване на родители (MeKi) да поискате незабавно изтриване на данните Ви.